

EES-viðbætur

við Stjórnartíðindi EB

ISSN 1022-9337

Nr. 48

3. árgangur

24.10.1996

I EES-STOFNANIR

1. EES-ráðið
2. Sameiginlega EES-nefndin
3. Sameiginlega EES-þingmannanefndin
4. Ráðgjafarnefnd EES

II EFTA-STOFNANIR

1. Fastanefnd EFTA-rikkjanna
2. Eftirlitsstofnun EFTA
3. EFTA-dómstóllinn

III EB-STOFNANIR

1. Ráðið
2. Framkvæmdastjórnin

96/EES/48/01	Samfylking sem tilkynnt hefur verið fyrirfram (Mál nr. IV/M.713 - RWE/Thyssengas).....	01
96/EES/48/02	Samfylking sem tilkynnt hefur verið fyrirfram (Mál nr. IV/M.808 - Bayernwerk/Isarwerke).....	02
96/EES/48/03	Samfylking sem tilkynnt hefur verið fyrirfram (Mál nr. IV/M.818 - Cardo/Thyssen).....	03
96/EES/48/04	Samfylking sem tilkynnt hefur verið fyrirfram (Mál nr. IV/M.826 - ESPN/Star).....	04
96/EES/48/05	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. IV/M.708 - Exxon/DSM).....	05

96/EES/48/06	Engin andstaða gegn tilkyntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. IV/M.781 - Schering/Gehe-Jenapharm).....	05
96/EES/48/07	Engin andstaða gegn tilkyntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. IV/M.803 - Rewa/Billa).....	06
96/EES/48/08	Ríkisaðstoð - Mál nr. C 15/96 - Ítalía.....	06
96/EES/48/09	Ríkisaðstoð - Mál nr. C 21/96 - Ítalía.....	07
96/EES/48/10	Ríkisaðstoð - Mál nr. C 43/96 - Belgía.....	07
96/EES/48/11	Heimild fyrir ríkisaðstoð í samræmi við 92. og 93. gr. EB-sáttmálans Mál sem framkvæmdastjórnin andmælir ekki.....	08
96/EES/48/12	Skrá yfir ákvarðanir og tilskipanir sem framkvæmdastjórnin hefur birt.....	11
96/EES/48/13	Skrá yfir skjöl varðandi EES sem framkvæmdastjórnin sendi ráðinu á tímabilinu 16. 9. til 27. 9. 1996.....	13
96/EES/48/14	Reglur um upplýsingaskipti – tæknilegar reglugerðir.....	14
3. Dómstóllinn		
96/EES/48/15	Upplýsingar frá dómstól Evrópubandalaganna.....	16

EB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

Samfylking sem tilkynnt hefur verið fyrirfram (Mál nr. IV/M.713 - RWE/Thyssengas)

96/EES/48/01

1. Framkvæmdastjórninni barst 10. 10. 1996 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾ þar sem fyrirtækið RWE Energie AG, sem er undir yfirráðum RWE AG, öðlast í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. reglugerðar ráðsins sameiginleg yfirráð yfir Thyssengas GmbH með kaupum á hlutabréfum frá Bayernwerk AG sem er undir yfirráðum Viag AG. Aðrir mikilvægir hluthafar í Thyssengas eru Shell Petroleum N.V. og Esso AG.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - RWE Energie AG: framleiðsla og dreifing á orku. Rafmagns-, hita-, jarðgas- og vatnsveita,
 - Shell N.V.: framleiðsla og sala á olíu, gasi, kolum og kemískum efnum,
 - Esso AG: framleiðsla og sala á olíu, gasi, kolum og kemískum efnum,
 - Thyssengas GmbH: dreifing á jarðgasi til gasveitna.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað þar til síðar.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum sem eiga hagsmuna að gæta kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni eigi síðar en tíu dögum eftir þessa birtingu í Stjútíð. EB nr. C 308, 17. 10. 1996. Athugasemdirnar er unnt að senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01/296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. IV/M.713 - RWE/Thyssengas, á eftirfarandi heimilisfang:

Commission of the European Communities
Directorate-General for Competition (DG IV)
Directorate B-Merger Task Force
Avenue de Cortenberg 150
B-1040 Brussels

⁽¹⁾ Stjútíð. EB nr. L 395, 30. 12. 1989. Leiðrétting: Stjútíð. EB nr. L 257, 21. 9. 1990, bls. 13.

**Samfylking sem tilkynnt hefur verið fyrirfram
(Mál nr. IV/M.808 - Bayernwerk/Isarwerke)****96/EES/48/02**

1. Framkvæmdastjórninni barst 11. 10. 1996 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾ þar sem fyrirtækið Bayernwerk AG sem er hluti af Viag-samstæðunni, öðlast í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. reglugerðar ráðsins yfirráð yfir Isarwerke GmbH með hlutabréfakaupum.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Bayernwerk: orkuveita,
 - Isarwerke: orkuveita.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað þar til síðar.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum sem eiga hagsmuna að gæta kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni eigi síðar en tíu dögum eftir þessa birtingu í Stjtið. EB nr. C 312, 23. 10. 1996. Athugasemdirnar er unnt að senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01/296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. IV/M.808 - Bayernwerk/Isarwerke, á eftirfarandi heimilisfang:

Commission of the European Communities
Directorate-General for Competition (DG IV)
Directorate B-Merger Task Force
Avenue de Cortenberg 150
B-1040 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. EB nr. L 395, 30. 12. 1989. Leiðrétting: Stjtið. EB nr. L 257, 21. 9. 1990, bls. 13.

Samfylking sem tilkynnt hefur verið fyrirfram
(Mál nr. IV/M.818 - Cardo/Thyssen)

96/EES/48/03

1. Framkvæmdastjórninni barst 18. 10. 1996 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾ þar sem sænska fyrirtækið Cardo AB (Cardo) og þýska fyrirtækið Thyssen Industrie AG (Thyssen) öðlast í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. reglugerðar ráðsins sameiginleg yfirráð yfir fyrirtæki um sameiginlegt verkefni og flytja þau járnbrautastarfsemi sína yfir til þess.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Cardo: alþjóðleg verkfræðisamstæða; framleiðsla á hemlakerfum, hemlaíhlutum og öðrum búnaði fyrir vagna á brautum,
 - Thyssen: alþjóðleg iðnaðarsamstæða; íhlutar fyrir járnbrautaiðnaðinn, járnbrautahemlar.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað þar til síðar.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum sem eiga hagsmuna að gæta kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni eigi síðar en tíu dögum eftir þessa birtingu í Stjórn. EB nr. C 310, 19. 10. 1996. Athugasemdirnar er unnt að senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01/296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. IV/M.818 - Cardo/Thyssen, á eftirfarandi heimilisfang:

Commission of the European Communities
Directorate-General for Competition (DG IV)
Directorate B-Merger Task Force
Avenue de Cortenberg 150
B-1040 Brussels

⁽¹⁾ Stjórn. EB nr. L 395, 30. 12. 1989. Leiðrétting: Stjórn. EB nr. L 257, 21. 9. 1990, bls. 13.

**Samfylking sem tilkynnt hefur verið fyrirfram
(Mál nr. IV/M.826 - ESPN/Star)****96/EES/48/04**

1. Framkvæmdastjórninni barst 9. 10. 1996 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾ þar sem fyrirtækin ESPN, Inc. (ESPN), sem tilheyra samstæðunni The Walt Disney Company og Star Television Limited (Star) sem tilheyrir samstæðunni The News Corporation Limited, öðlast í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. reglugerðar ráðsins sameiginleg yfirlýðing yfir nýstofnuðu fyrirtæki um sameiginlegt verkefni undir heitinu Newco. ESPN og Star munu færa allar eignir sínar og leyfi sem tengjast starfsemi þeirra, sem felst í dreifingu á íþróttafni fyrir óstöðluð sjónvörp í Asíu, yfir til Newco.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - ESPN: sjónvarpssendingar, dreifing og leyfisúthlutun á íþróttafni fyrir óstöðluð sjónvörp til dreifiaðila og notenda,
 - Star: útsendingar um óstöðluð sjónvarpsnet í Asíu, m.a. íþrótt-, kvikmynda- og aðrar afþreyingarrásir.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað þar til síðar.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum sem eiga hagsmuna að gæta kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni eigi síðar en tíu dögum eftir þessa birtingu í Stjtið. EB nr. C 309, 18. 10. 1996. Athugasemdirnar er unnt að senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01/296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. IV/M.826 - ESPN/Star, á eftirfarandi heimilisfang:

Commission of the European Communities
Directorate-General for Competition (DG IV)
Directorate B-Merger Task Force
Avenue de Cortenberg 150
B-1040 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. EB nr. L 395, 30. 12. 1989. Leiðrétting: Stjtið. EB nr. L 257, 21. 9. 1990, bls. 13.

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. IV/M.708 - Exxon/DSM)****96/EES/48/05**

Framkvæmdastjórnin ákvað 13. 6. 1996 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál sem kunna að koma þar fram hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

- í pappírsgáfum á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna,
- í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 396M0708. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
Sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. IV/M.781 - Schering/Gehe-Jenapharm)****96/EES/48/06**

Framkvæmdastjórnin ákvað 13. 9. 1996 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á þýsku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál sem kunna að koma þar fram hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

- í pappírsgáfum á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna,
- í tölvutæku formi í „CDE“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 396M0781. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
Sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

(¹) Stjttíð. EB nr. L 395, 30. 12. 1989. Leiðrétting: Stjttíð. EB nr. L 257, 21. 9. 1990, bls. 13.

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. IV/M.803 - Rewa/Billa)****96/EES/48/07**

Framkvæmdastjórnin ákvað 27. 8. 1996 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á þýsku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál sem kunna að koma þar fram hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

- í pappírsgútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna,
- í tölvutæku formi í „CDE“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 396M0803. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
Sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

**Ríkisaðstoð
Mál nr. C 15/96
Ítalía****96/EES/48/08**

Framkvæmdastjórnin hefur hafið málsmeðferð samkvæmt 2. mgr. 93. gr. EB-sáttmálans hvað varðar aðstoð við fyrirtækið Olivetti SpA vegna verkefnisins: „Þróun á margmiðlunar ferðatölvum til persónulegra nota eða fyrir hópa (sjá nánari útlitun í Stjttíð. EB nr. C 306 frá 15. 10. 1996).

Framkvæmdastjórnin veitir hér með hinum aðildarríkjum EES og hagsmunaaðilum frest til að koma athugasemdum sínum varðandi þessar ráðstafanir á framfæri, innan eins mánaðar frá birtingu þessarar auglýsingar í Stjttíð. EB, við:

Commission of the European Communities
200, rue de la Loi
B-1049 Brussels

Athugasemdunum verður komið á framfæri við ítölsk stjórnvöld.

(¹) Stjttíð. EB nr. L 395, 30. 12. 1989. Leiðrétting: Stjttíð. EB nr. L 257, 21. 9. 1990, bls. 13.

Ríkisaðstoð
Mál nr. C 21/96
Ítalía

96/EES/48/09

Framkvæmdastjórnin hefur hafið málsmeðferð samkvæmt 2. mgr. 93. gr. EB-sáttmálans hvað varðar aðstoð sem ítölsk stjórnvöld ætla að veita til fiskveiða (sjá nánari útlistun í Stjttíð. EB nr. C 302 frá 12. 10. 1996).

Framkvæmdastjórnin veitir hér með hinum aðildarríkjum EES og hagsmunaaðilum frest til að koma athugasemdum sínum varðandi þessar ráðstafanir á framfæri, innan eins mánaðar frá birtingu þessarar auglýsingar í Stjttíð. EB, við:

Commission of the European Communities
200, rue de la Loi
B-1049 Brussels

Athugasemdunum verður komið á framfæri við ítölsk stjórnvöld.

Ríkisaðstoð
Mál nr. C 43/96
Belgía

96/EES/48/10

Framkvæmdastjórnin hefur hafið málsmeðferð samkvæmt 4. mgr. 6. gr. ákvörðunar nr. 3855/91/KSE hvað varðar aðstoð belgískra stjórnvalda við stálfyrirtækið Forges de Clabecq (sjá nánari útlistun í Stjttíð. EB nr. C 301 frá 11. 10. 1996).

Framkvæmdastjórnin veitir hér með hinum aðildarríkjum EES og hagsmunaaðilum frest til að koma athugasemdum sínum varðandi þessar ráðstafanir á framfæri, innan eins mánaðar frá birtingu þessarar auglýsingar í Stjttíð. EB, við:

Commission of the European Communities
200, rue de la Loi
B-1049 Brussels

Athugasemdunum verður komið á framfæri við belgísk stjórnvöld.

**Heimild fyrir ríkisaðstoð í samræmi við 92. og 93. gr.
EB-sáttmálans
Mál sem framkvæmdastjórnin andmælir ekki**

96/EES/48/11

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt þýska aðstoð til styrktar svæðisbundinni efnahagsuppbyggingu, ríkisaðstoð nr. N 531/95 (sjá nánari útlistun í Stjttíð. EB nr. C 291 frá 4. 10. 1996).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt þýska aðstoð til styrktar svæðisbundinni efnahagsuppbyggingu í Vestur-Berlín, ríkisaðstoð nr. N 530/95 (sjá nánari útlistun í Stjttíð. EB nr. C 291 frá 4. 10. 1996).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt þýska áætlun um aðstoð í tengslum við umhverfisvernd, ríkisaðstoð nr. NN 191/95 (sjá nánari útlistun í Stjttíð. EB nr. C 291 frá 4. 10. 1996).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt ítalska áætlun um aðstoð í tengslum við rannsóknir á kvíaelði, ríkisaðstoð nr. NN 128/94 (sjá nánari útlistun í Stjttíð. EB nr. C 291 frá 4. 10. 1996).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt þýska áætlun um aðstoð í tengslum við umhverfisvernd, ríkisaðstoð nr. N 146/96 (sjá nánari útlistun í Stjttíð. EB nr. C 291 frá 4. 10. 1996).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt spænska áætlun um aðstoð vegna byggðaðþróunar í Asturias, ríkisaðstoð nr. N 229/96 (sjá nánari útlistun í Stjttíð. EB nr. C 291 frá 4. 10. 1996).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt spænska áætlun um aðstoð vegna byggðaðþróunar í Asturias, ríkisaðstoð nr. N 230/96 (sjá nánari útlistun í Stjttíð. EB nr. C 291 frá 4. 10. 1996).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt spænska áætlun um aðstoð vegna byggðaðþróunar í Asturias, ríkisaðstoð nr. N 231/96 (sjá nánari útlistun í Stjttíð. EB nr. C 291 frá 4. 10. 1996).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt þýska áætlun um aðstoð til að hlúa að nýjungum í litlum og meðalstórum fyrirtækjum, ríkisaðstoð nr. N 396/96 (sjá nánari útlistun í Stjttíð. EB nr. C 291 frá 4. 10. 1996).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt þýska áætlun um aðstoð til tækni- og iðnþróunarverkefna í tengslum við nýjungar á sviði framleiðslu og vinnslu, ríkisaðstoð nr. N 397/96 (sjá nánari útlistun í Stjttíð. EB nr. C 291 frá 4. 10. 1996).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt þýska áætlun um aðstoð til að hvetja til nýjunga í litlum og meðalstórum fyrirtækjum, ríkisaðstoð nr. N 352/96 (sjá nánari útlistun í Stjttíð. EB nr. C 291 frá 4. 10. 1996).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt franska áætlun um aðstoð til flugiðnaðarins, ríkisaðstoð nr. N 53/96 (sjá nánari útlistun í Stjttíð. EB nr. C 291 frá 4. 10. 1996).

Framkvæmdastjórnin hefur komist að þeirri niðurstöðu að spænskar ráðstafanir sem stuðla að aukinni söfnun og vinnslu á eitruðum og hættulegum heimilisúrgangi feli ekki í sér ríkisaðstoð, ríkisaðstoð nr. N 359/96 (sjá nánari útlistun í Stjttíð. EB nr. C 291 frá 4. 10. 1996).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt spænska áætlun um aðstoð til að skapa varanleg störf í Extremadura, ríkisaðstoð nr. N 374/96 (sjá nánari útlistun í Stjttíð. EB nr. C 291 frá 4. 10. 1996).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt danska áætlun um aðstoð vegna vinnslu og markaðssetningu á fiskafurðum, ríkisaðstoð nr. N 115/B/96 (sjá nánari útlistun í Stjttíð. EB nr. C 291 frá 4. 10. 1996).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt þýska áætlun um aðstoð vegna byggðaðþróunar í Brandenburg, ríkisaðstoð nr. NN 6/95 (sjá nánari útlistun í Stjttíð. EB nr. C 291 frá 4. 10. 1996).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt spænska áætlun um aðstoð til að stuðla að aukinni fjárfestingu í litlum og meðalstórum fyrirtækjum á Kanaríeyjum, ríkisaðstoð nr. N 199/96 (sjá nánari útlitun í Stjttíð. EB nr. C 291 frá 4. 10. 1996).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt spænska áætlun um aðstoð vegna fiskveiða og kvíaeldis í Baskalandi, ríkisaðstoð nr. N 474/96 (sjá nánari útlitun í Stjttíð. EB nr. C 291 frá 4. 10. 1996).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt ítalska áætlun um aðstoð til styrktar ferðaþjónustu bænda á Sikiley, ríkisaðstoð nr. N 194/96 (sjá nánari útlitun í Stjttíð. EB nr. C 291 frá 4. 10. 1996).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt þýska rannsóknar- og þróunaraðstoð vegna verkefnisins „Transrapid“, ríkisaðstoð nr. N 175/B/94 (sjá nánari útlitun í Stjttíð. EB nr. C 300 frá 10. 10. 1996).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt spænska aðstoð til styrktar rannsóknarverkefnum sem lítil og meðalstór fyrirtæki í Madrid annast, ríkisaðstoð nr. N 222/96 (sjá nánari útlitun í Stjttíð. EB nr. C 300 frá 10. 10. 1996).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt ákvörðun um að leggja viðeigandi ráðstafanir til við austurrísk stjórnvöld í því skyni að aðlaga tiltekna áætlun um austurrískan sjóð til styrktar iðnrannsóknum að reglum um ríkisaðstoð vegna rannsókna og þróunar, ríkisaðstoð nr. N E 4/96 (sjá nánari útlitun í Stjttíð. EB nr. C 300 frá 10. 10. 1996).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt danska aðstoð fyrir orkugeirann sem miðar að því að draga úr CO₂- og SO₂-útblastri með skattaáðgerðum, styrkjum og öðrum fjárhagstengdum áðgerðum, ríkisaðstoð nr. N 61/96 (sjá nánari útlitun í Stjttíð. EB nr. C 300 frá 10. 10. 1996).

Framkvæmdastjórnin hefur í samræmi við 7. mgr. 4. gr. sjöundu tilskipunar um aðstoð til skipasmíða ákveðið að hreyfa ekki andmælum gegn þróunaraðstoð Hollands við Vítanam sem felst í afgreiðslu á tveimur dýpkunarskipum til botnhreinsunarfyrirtækjanna Drecont og Madreco, ríkisaðstoð nr. N 327/96 (sjá nánari útlitun í Stjttíð. EB nr. C 300 frá 10. 10. 1996).

Framkvæmdastjórnin hefur í samræmi við 7. mgr. 4. gr. sjöundu tilskipunar um aðstoð til skipasmíða ákveðið að hreyfa ekki andmælum gegn þróunaraðstoð Hollands við Indland vegna afgreiðslu á einu farþega- og vöruflutningaskip til yfirvalda í Indlandi, ríkisaðstoð nr. N 335/96 (sjá nánari útlitun í Stjttíð. EB nr. C 300 frá 10. 10. 1996).

Framkvæmdastjórnin hefur ákveðið að hreyfa ekki andmælum gegn þýskri aðstoð við Europa Parkhotel GmbH vegna byggingar á hóteli í nágrenni við nýju háskólabygginguna Trier Europäische Rechtsakademie, ríkisaðstoð nr. N 398/96 (sjá nánari útlitun í Stjttíð. EB nr. C 300 frá 10. 10. 1996).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt félagslegar ráðstafanir í Danmörku sem miða að því að koma einstaklingum sem þjást af alvarlegri líkamlegri og andlegri fötlun aftur inn á vinnumarkaðinn, ríkisaðstoð nr. N 358/96 (sjá nánari útlitun í Stjttíð. EB nr. C 300 frá 10. 10. 1996).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt finnska aðstoðaráætlun um umhverfislán til lítilla og meðalstórra fyrirtækja í gegnum Kera Oy, ríkisaðstoð nr. N 294/96 (sjá nánari útlitun í Stjttíð. EB nr. C 300 frá 10. 10. 1996).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt nokkrar breskar áætlanir um aðstoð til skipasmíða árið 1996, ríkisaðstoð nr. N 464/96 (sjá nánari útlitun í Stjttíð. EB nr. C 300 frá 10. 10. 1996).

Framkvæmdastjórnin hefur ákveðið að aðstoðaráætlunin sem austurrísk stjórnvöld tilkynntu vegna uppbyggingar á verslunar- og iðnsvæðum í Tíról teljist ekki vera aðstoð í skilningi 92. gr. EB-sáttmálans, ríkisaðstoð nr. N 74/A/96 (sjá nánari útlitun í Stjttíð. EB nr. C 300 frá 10. 10. 1996).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt austurríska aðstoðaráætlun fyrir Tíról sem miðar að því að flytja lítil og meðalstór fyrirtæki sem menga umhverfið með útblæstri út fyrir kjarna bæjarfélaga og á sama tíma veita þeim fjárhagslegan styrk til að stækka við sig, hefja framleiðslu á nýjum vörum og auka afkastagetu, ríkisaðstoð nr. N 76/96 (sjá nánari útlíun í Stjtið. EB nr. C 300 frá 10. 10. 1996).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt austurríska áætlun um aðstoð sem miðar að því að stuðla að frekari endurvinnslu á orku frá brennslu iðnaðarúrgangs og smíði verksmiðju sem gengur fyrir sólarorku í Tíról, ríkisaðstoð nr. N 82/96 (sjá nánari útlíun í Stjtið. EB nr. C 300 frá 10. 10. 1996).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt franska áætlun um aðstoð vegna rannsókna og nýjunga á sviði flutninga á landi, ríkisaðstoð nr. N 104/96 (sjá nánari útlíun í Stjtið. EB nr. C 300 frá 10. 10. 1996).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt þýska áætlun um aðstoð vegna einkavæðingar og endurskipulagningar á fyrirtækinu Halbmond Teppichwerke GmbH, ríkisaðstoð nr. N 293/96 (sjá nánari útlíun í Stjtið. EB nr. C 300 frá 10. 10. 1996).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt þýska áætlun um aðstoð til handa Ford Forschungszentrum Aachen (FFA) vegna andrúmsloftsrensókna sem gerðar eru til að finna leiðir til að bæta gæði lofts meðal annars með því að nota hefðbundnar vélar með litlum útblæstri, ríkisaðstoð nr. N 293/96 (sjá nánari útlíun í Stjtið. EB nr. C 300 frá 10. 10. 1996).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt franska áætlun um aðstoð til fiskveiða sem fjármagnaðar eru með skattatengdum gjöldum til að tryggja fjárframlög til innlendra nefnda, svo og héraðs- og sveitarstjórnarnefnda um fiskveiðar í saltvatni og sjávarbúskap, ríkisaðstoð nr. N 498/96 (sjá nánari útlíun í Stjtið. EB nr. C 300 frá 10. 10. 1996).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt þýska áætlun um aðstoð til fisksamvinnufélagsins Holsatia Husum í Schleswig-Holstein vegna kaupa á fjórum flutningabílum með kælibúnaði, ríkisaðstoð nr. N 550/96 (sjá nánari útlíun í Stjtið. EB nr. C 300 frá 10. 10. 1996).

Skrá yfir ákvarðanir og tilskipanir sem framkvæmdastjórnin hefur birt**96/EES/48/12**

Framkvæmdastjórnin hefur birt eftirfarandi ákvarðanir og tilskipanir:

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 9. apríl 1996 um afturköllun á leyfum fyrir plöntuvarnarefni sem innihalda prófam sem virkt efni (sjá nánari útlitun í Stjttíð. EB nr. L 257, 10. 10. 1996)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 30. apríl 1996 um efnahagslegar aðgerðir spænskra stjórnvalda 1996 í þágu kolaiðnaðarins (sjá nánari útlitun í Stjttíð. EB nr. L 253, 5. 10. 1996)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 29. maí 1996 um viðurkenningu á portúgalskri aðstoð til kolaiðnaðarins 1995 og 1996 (sjá nánari útlitun í Stjttíð. EB nr. L 253, 5. 10. 1996)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 29. maí 1996 um ríkisstyrk til gríska stálfyrirtækisins Halyvourgia Thessalias AS (sjá nánari útlitun í Stjttíð. EB nr. L 252, 4. 10. 1996)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 24. júní 1996 um reglur um samræmisviðurkenningu á byggingarvörum með hliðsjón af 2. mgr. 20. gr. reglugerðar ráðsins 89/106/EBE hvað varðar áfastan slökkvibúnað (sjá nánari útlitun í Stjttíð. EB nr. L 254, 8. 10. 1996)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 24. júní 1996 um reglur um samræmisviðurkenningu á byggingarvörum með hliðsjón af 2. mgr. 20. gr. reglugerðar ráðsins 89/106/EBE hvað varðar hreinlætistöki (sjá nánari útlitun í Stjttíð. EB nr. L 254, 8. 10. 1996)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 24. júní 1996 um reglur um samræmisviðurkenningu á byggingarvörum með hliðsjón af 2. mgr. 20. gr. reglugerðar ráðsins 89/106/EBE hvað varðar umferðarskilti, -merki og annan slíkan búnað (sjá nánari útlitun í Stjttíð. EB nr. L 254, 8. 10. 1996)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 24. júní 1996 um reglur um samræmisviðurkenningu á byggingarvörum með hliðsjón af 2. mgr. 20. gr. reglugerðar ráðsins 89/106/EBE hvað varðar veggtjöld (sjá nánari útlitun í Stjttíð. EB nr. L 254, 8. 10. 1996)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 24. júní 1996 um reglur um samræmisviðurkenningu á byggingarvörum með hliðsjón af 2. mgr. 20. gr. reglugerðar ráðsins 89/106/EBE hvað varðar textílefni úr jarðolíu (sjá nánari útlitun í Stjttíð. EB nr. L 254, 8. 10. 1996)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 24. júní 1996 um reglur um samræmisviðurkenningu á byggingarvörum með hliðsjón af 2. mgr. 20. gr. reglugerðar ráðsins 89/106/EBE hvað varðar þéttibúnað og málmfestingar í steypu (sjá nánari útlitun í Stjttíð. EB nr. L 254, 8. 10. 1996)

Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 96/54/EB frá 30. júní 1996 um tuttugustu aðlögun að tækniframförum á tilskipun ráðsins 67/548/EBE um samræmingu ákvæða í lögum og stjórnsýslufyrirmælum um flokkun, þökkun og merkingu hættulegra efna (sjá nánari útlitun í Stjttíð. EB nr. L 248, 30. 9. 1996)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 24. september 1996 um breytingu á ákvörðun 93/693/EBE um skrá yfir sæðingarstöðvar sem hafa heimild til að flytja sæði úr nautgripum til bandalagsins (sjá nánari útlitun í Stjttíð. EB nr. L 250, 2. 10. 1996)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 24. september 1996 um breytingu á ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/340/EBE um bráðabirgðalista yfir þriðju lönd sem aðildarríkin heimila innflutning frá mjólk og vörum sem innihalda mjólk og um niðurfellingu á ákvörðun 94/70/EB (sjá nánari útlitun í Stjttíð. EB nr. L 250, 2. 10. 1996)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 24. september 1996 um breytingu á ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 91/270/EBE um innflutning frá Argentínu á fósturvísunum úr nautgripum (sjá nánari útlitun í Stjttíð. EB nr. L 250, 2. 10. 1996)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 25. september 1996 um breytingu á ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/340/EBE um bráðabirgðalista yfir þriðju lönd sem aðildarríkin heimila innflutning frá á mjólk og vörum sem innihalda mjólk og um niðurfellingu á ákvörðun 94/70/EB (sjá nánari útlitun í Stjttíð. EB nr. L 255, 9. 10. 1996)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 25. september 1996 um breytingu á ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 92/25/EBE um dýraheilbrigðisskilyrði og heilbrigðisvottorð vegna innflutnings á nýju kjöti frá Zimbabwe (sjá nánari útlitun í Stjttíð. EB nr. L 255, 9. 10. 1996)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 30. september 1996 um birtingu á skránni yfir viðurkenndar stofnanir sem aðildarríkin hafa tilkynnt í samræmi við tilskipun ráðsins 94/57/EB (sjá nánari útlitun í Stjttíð. EB nr. L 257, 10. 10. 1996)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 30. september 1996 um birtingu á tilskipun ráðsins 76/432/EBE um samræmingu laga aðildarríkjanna varðandi hemlabúnað landbúnaðardráttarvéla á hjólum (sjá nánari útlitun í Stjttíð. EB nr. L 253, 5. 10. 1996)

**Skrá yfir skjöl varðandi EES sem framkvæmdastjórnin
sendi ráðinu á tímabilinu 16. 9. til 27. 9. 1996**

96/EES/48/13

Þessi skjöl er unnt að fá hjá söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna

Kóði	Skráningarnúmer	Titill	Samþykkt af framkvæmdastjórninni þann	Sent til ráðsins þann	Blaðsíðu- fjöldi
COM(96) 444	CB-CO-96-452-EN-C ⁽¹⁾	Álit framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt d-lið 2. mgr. 189. gr. b í EB-sáttmálanum um breytingar Evrópuþingsins á sameiginlegri afstöðu ráðsins varðandi tillögu að ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins um viðmiðunarreglur um samevrópsku fjarskiptanetin	17.9.1996	18.9.1996	14
COM(96) 350	CB-CO-96-348-EN-C	Tillaga að reglugerð ráðsins (EB) um breytingu á reglugerð (EBE) nr. 3760/92 um að koma á bandalagsreglum um fiskveiðar og kvíaelði	18.9.1996	19.9.1996	6
COM(96) 445	CB-CO-96-453-EN-C	Álit framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt d-lið 2. mgr. 189. gr. b í EB-sáttmálanum um breytingar Evrópuþingsins á sameiginlegri afstöðu ráðsins varðandi tillögu að tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins um samræmingu á lögum og stjórnisýslufyrirmælum aðildarríkjanna um þrýstibúnað	19.9.1996	19.9.1996	18
COM(96) 449	CB-CO-96-456-EN-C	Breytt tillaga að ákvörðun ráðsins um starfsemi framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við greiningu, rannsóknir, samvinnu og aðgerðir á sviði atvinnumála	19.9.1996	19.9.1996	8
COM(96) 450	CB-CO-96-457-EN-C	Álit framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt d-lið 2. mgr. 189. gr. b í EB-sáttmálanum um breytingu Evrópuþingsins á sameiginlegri afstöðu ráðsins varðandi tillögu að tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins um tiltekna íhluta og eiginleika vélknúinna ökutækja sem eru á tveimur eða þremur hjólum	19.9.1996	19.9.1996	20
COM(96) 340	CB-CO-96-390-EN-C	Tillaga að tilskipun ráðsins um sönnun- arbyrði í málum er varða kynjamismunun	17.7.1996	20.9.1996	17
COM(96) 452	CB-CO-96-461-EN-C	Tillaga að reglugerð ráðsins (EB) um breytingu á reglugerð (EBE) nr. 1408/71 um beitingu almannatryggingareglna gagnvart launþegum, sjálfstætt starfandi einstakling- um og aðstandendum þeirra sem flytjast á milli aðildarríkjanna og reglugerð (EBE) nr. 574/72 sem kveður á um framkvæmd reglugerðar (EBE) nr. 1408/71	20.9.1996	23.9.1996	32
COM(96) 454	CB-CO-96-464-EN-C	Orðsending framkvæmdastjórnarinnar um evrópska skrá yfir atvinnusjúkdóma	20.9.1996	23.9.1996	12
COM(96) 455		Tillaga að tilskipun ráðsins um breytingu á tilskipun 93/75/EBE um lágmarkskröfur fyrir skip sem flytja hættulegar eða mengandi vörur til eða frá höfnum innan bandalagsins	23.9.1996	24.9.1996	11
COM(96) 457	CB-CO-96-466-EN-C	Tillaga að reglugerð ráðsins (EB) um breytingu á reglugerð ráðsins (EB) nr. 3076/95 um úthlutun tiltekinna aflakvóta til aðildarríkjanna árið 1996 fyrir skip sem veiða í norskrí efnahagslögsögu og á fiskveiðisvæðinu kringum Jan Mayen	23.9.1996	24.9.1996	5

⁽¹⁾ „EN“ vísar til enska COM-skjalsins.

Kóði	Skráningarnúmer	Titill	Samþykkt af framkvæmdastjórninni þann	Sent til ráðsins þann	Blaðsíðu-fjöldi
COM(96) 34	CB-CO-96-39-EN-C	Tillaga að reglugerð ráðsins (EB) um breytingu á II. viðauka við reglugerð ráðsins (EBE) nr. 2377/90 þar sem mælt er fyrir um sameiginlega aðferð til að ákvarða hámarks magn leifa dýralyfja í matvælum úr dýraríkinu	24.9.1996	25.9.1996	10
COM(96) 446	CB-CO-96-454-EN-C	Breytt tillaga að tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins til að auðvelda lögfræðingum að starfa til frambúðar í öðru aðildarríki en þar sem þeir hlutu starfsmenntun sína og hæfi	24.9.1996	25.9.1996	32
COM(96) 464	CB-CO-96-473-EN-C	Tillaga að ákvörðun ráðsins um breytingu á ákvörðun ráðsins 93/383/EBE frá 14. júní 1993 um tilvísunarrannsóknastofur fyrir eftirlit með sjávarlífeitri	25.9.1996	26.9.1996	5
COM(96) 465	CB-CO-96-474-EN-C	Tillaga að tilskipun ráðsins um að vernda heilsu einstaklinga gegn hættu af áhrifum jónandi geisla sem notaðir eru við lækni meðferð og niðurfellingu á tilskipun 84/466/Euratom	26.9.1996	26.9.1996	16
COM(96) 453	CB-CO-96-462-EN-C	Breytt tillaga að ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins um aðra breytingu á ákvörðun nr. 1110/94/EB um fjórðu rammaáætlun um starfsemi Evrópu-bandalagsins á sviði rannsókna, tækniþróunar og tilraunaverkefna (1994-1998), eins og hún var aðlöguð með ákvörðun 616/96/EB	27.9.1996	27.9.1996	16

Reglur um upplýsingaskipti – tæknilegar reglugerðir

96/EES/48/14

- Tilskipun 83/189/EBE frá 28. mars 1983 sem setur reglur um tilhögun upplýsingaskipta vegna tæknilegra staðla og reglugerða (Stjútíð. EB nr. L 109, 26. 4. 1983, bls. 8).
- Tilskipun 88/182/EBE frá 22. mars 1988 um breytingu á tilskipun 83/189/EBE (Stjútíð. EB nr. L 81, 26. 3. 1988, bls. 75).
- Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 94/10/EB frá 23. mars 1994 um aðra efnisbreytingu á tilskipun 83/189/EBE (Stjútíð. EB nr. L 100, 19. 4. 1994, bls. 30).

Tilkynningar um drög að tæknilegum reglugerðum sem borist hafa framkvæmdastjórninni

Tilvísun ⁽¹⁾	Titill	Lok þriggja mánaða stöðvunartímabils ⁽²⁾
96-0333-A	Frjáls samningur milli fulltrúa atvinnugreina bílaiðnaðarinnar í austurríska verslunarráðinu, viðskiptaráðuneytis sambandsríkisins og umhverfisráðuneytis sambandsríkisins um endurvinnslu á notuðum einkabílum og skutbílum	9.12.1996
96-0334-D	Samþykkisforskrift BAPT 222 ZV 14 fyrir radíóendurvarpsbúnað með tíðnibreytingu í radíógagnanetum	2.12.1996
96-0335-D	Samþykkisforskrift BAPT 222 ZV Mue 13 fyrir endabúnað á stafrænum 155 Mbit/s sendingarrásam í samstillta stafræna stigskipta kerfinu (SDH) með bitahraðanum 149760 kbit/s nettó	2.12.1996

Tilvísun ⁽¹⁾	Titill	Lok þriggja mánaða stöðvunartímabils ⁽²⁾
96-0336-D	Samþykkisforskrift BAPT 222 ZV 107 fyrir TF-radióbúnað til notkunar í iðnaði og viðskiptum á tíðnisviðinu 9 kHz - 148,5 kHz	2.12.1996
96-0337-D	Breyting á byggingareglugerð A, 1. hluta 4. kafla - byggingarvörur fyrir málsmiðar, grein 4.1 - smíðastál	2.12.1996
96-0338-D	Byggingareglugerð B, útgáfa 97/1	27.11.1996
96-0339-F	Fyrirmæli um breytingu á fyrirmælum frá 24. mars 1978 um reglur varðandi málskeytingu við smíði og viðgerð á þrýstihylkjum	27.11.1996
96-0340-F	B11 23A-útgáfa: Samþykkisforskrift fyrir einfaldan endabúnað til tengingar við hlíðræn notendatengi í almenna símsstöðvakerfinu	29.11.1996
96-0341-F	S10 30A: Samþykkisforskriftir fyrir einkaskiptistöðvar til tengingar við eitt eða fleiri notendatengi í almenna símsstöðvakerfinu	29.11.1996
96-0342-UK	Reglugerðir um nýtt kjöt (nautakjötseftirlit) (Norður-Írland) 1996 Tilkynningin sem var send framkvæmdastjórninni 23. 8. 1996 samkvæmt flýtimeðferð, án númers, er hér með afturkölluð og þessi kemur í hennar stað	(4)
96-0343-UK	Reglugerðir um eftirlit með plágueyði (breyting) 1996	3.12.1996
96-0344-UK	Reglugerðir um eftirlit með plöntuvarnarefnum (grundvallarskilyrði) 1996	3.12.1996
96-0345-F	Úrskurður um skilyrði fyrir rekstri á almenningssólbaðsstofum þar sem notaðir eru bekkir með útfjólubláum geislum	6.12.1996
96-0346-D	Samþykkisforskrift BAPT 211 ZV 037/2050 fyrir radióbúnað sem notaður er til auðkenningar	10.12.1996
96-0347-NL	Tilkynning til skipaðnaðarins um smíði og útbúnað gastanka, sem smíðaðir eru frá og með 1. október 1994; IGC-kóði 1994	9.12.1996 9.12.1996
96-0348-A	Fyrirmæli frá sambandsráðherra fyrir heilsu- og neytendavernd um markaðssetningu á vörum sem samanstanda af, innihalda eða framleiddar eru úr erfðabreyttum lífverum	
96-0349-A	Leiðbeiningar um veitingu á ríkisstyrkjum til bæjar- eða sveitastjórna, svo og einkafyrirtækja sem reka opinber leiksvæði fyrir börn	(5)
96-0350-A	RVS 15.363: Brýr; brúarsmíði; vatnspétting brúa; þétting með því að nota plastklæðningu með miklum sveigjanleika	9.12.1996
(3)(4)(5)		

Framkvæmdastjórnin vekur athygli á að samkvæmt skilmálum orðsendingar hennar frá 1. október 1986 (Stjtíð. EB nr. C 245, 1. 10. 1986, bls. 4) gerir hún ráð fyrir að ef aðildarríki samþykkir tæknilega reglugerð sem fellur undir ákvæði tilskipunar 83/189/EEB án þess að senda drög til framkvæmdastjórnarinnar eða virða skyldubundna stöðvun, sé ekki unnt að framfylgja reglugerðinni gagnvart þriðja aðila samkvæmt skilmálum réttarkerfis hlutaðeigandi aðildarríkis. Framkvæmdastjórnin telur þar af leiðandi að málsaðilar hafi rétt til að vænta þess að dómstólar landsins neiti að koma innlendum tæknilegum reglugerðum, sem ekki hefur verið tilkynnt um eins og krafist er í lögum bandalagsins, til framkvæmda.

Upplýsingar um tilkynningarnar eru fáanlegar hjá stjórnsýsludeildum ríkjanna og hefur skrá yfir þær verið birt í Stjórnartíðindum Evrópubandalagsins nr. C 67 frá 17. 3. 1989 bls. 3 og í EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópubandalagsins nr. 6 frá 4. 5. 1994, bls. 8.

(1) Ár – skráningarnúmer – upprunaaðildarríki.

(2) Eindagi fyrir athugasemdir frá framkvæmdastjórninni og aðildarríkjum.

(3) Hefðbundnar reglur um upplýsingaskipti gilda ekki um „lyfjaskrá“.

(4) Ekkert stöðvunartímabil þar sem framkvæmdastjórnin hefur samþykkt ástæður fyrir aðkallandi samþykki.

(5) Ekkert stöðvunartímabil vegna skatta- eða fjármálaráðstafana; sbr. 3. lið 9. mgr. 1. gr. í tilskipun 94/10/EB.

DÓMSTÓLLINN

Upplýsingar frá dómstól Evrópubandalaganna⁽¹⁾

96/EES/48/15

Dómur dómstólsins (fimmta deild) frá 20. júní 1996 í sameinuðum málum C-418/93, C-419/93, C-420/93, C-421/93, C-460/93, C-461/93, C-462/93, C-464/93, C-9/94, C-10/94, C-11/94, C-14/94, C-15/94, C-23/94, C-24/94 og C-332/94 (beiðni um ráðgefandi álit frá Pretura Circondariale di Roma, Sezione Distaccata di Castelnuovo di Porto): Semeraro Casa Uno Srl o.fl. gegn Sindaco del Comune di Erbusco o.fl. (túlkun á 30., 36. og 52. gr. EB-sáttmálans og tilskipun 64/223/EBE og 83/189/EBE - bann við ákveðnum viðskiptum á sunnudögum og lögboðnum frídögum).

Fyrirmæli dómstólsins (þriðja deild) frá 11. júlí 1996 í máli C-397/95 P: Dimitrios Coussios gegn framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna (áfrýjun - opinber starfsmaður - res judicata - áfrýjun greinilega tilefnislaus).

Mál C-242/96: Mál höfðað þann 11. júlí 1996 af Lýðveldinu Ítalíu gegn framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Mál C-247/96: Beiðni um forúrskurð frá Arbeitsgericht Lörrach samkvæmt fyrirmælum þess dómstóls frá 28. nóvember 1996 í máli Horst Ziemann gegn Firma Ziemann Sicherheit GmbH og Firma Horst Bohn Sicherheitsdienst.

Mál C-250/96: Beiðni um forúrskurð frá Tribunale Civile e Penale, Brescia, samkvæmt fyrirmælum þess dómstóls frá 12. apríl 1996 í sakamáli fyrir þeim dómstól á hendur Riccardo Piccaluga.

Mál C-251/96: Beiðni um forúrskurð frá Pretura Circondariale, Rovigo (Sezione Distaccata de Adria) samkvæmt fyrirmælum þess dómstóls frá 13. júlí 1996 í sakamáli á hendur Giuseppe Cordella.

Mál C-253/96 til C-258/96: Beiðni um forúrskurð frá Landesarbeitsgericht Hamm, samkvæmt fyrirmælum þess dómstóls frá 9. júlí 1996 í málunum Helmut Kampelmann gegn Landschaftsverband Westfalen-Lippe (C-253/96), Wilfried Tilsch gegn Landschaftsverband Westfalen-Lippe (C-254/96), Dieter Klingelhöfer gegn Landschaftsverband Westfalen-Lippe (C-256/96), Stadtwerke Witten GmbH gegn Andreas Schade (C-257/96) og Klaus Haseley gegn Stadtwerke Altena GmbH (C-258/96).

Mál C-260/96: Beiðni um forúrskurð frá Corte d'Appello (Sezione Prima Civile), Feneyjum, samkvæmt fyrirmælum þess dómstóls frá 18. apríl 1996 í máli Ministero delle Finanze gegn SPAC SpA.

Mál C-268/96 P (R): Áfrýjað var þann 7. ágúst 1996 af 1. Stichting Certificatie Kraanverhuurbedrijf og 2. Federatie van Nederlandse Kraanverhuurbedrijven fyrirmælum uppkveðnum þann 4. júní 1996 af dómstól Evrópubandalaganna á fyrsta dómstigi í máli T-18/96 R milli Stichting Certificatie Kraanverhuurbedrijf og 2. Federatie van Nederlandse Kraanverhuurbedrijven og framkvæmdastjórnar Evrópubandalaganna.

Mál C-269/96: Beiðni um forúrskurð frá Tribunal Administratif, París, samkvæmt fyrirmælum þess dómstóls frá 12. júní 1996 í máli Société des Sucreries et Raffineries d'Erstein gegn Fonds d'Intervention et Régularisation du Marché du Sucre.

Mál C-270/96: Beiðni um forúrskurð frá Tribunal Administratif, París, samkvæmt fyrirmælum þess dómstóls frá 12. júní 1996 í máli SA Laboratoires Sarget gegn Fonds d'Intervention et Régularisation du Marché du Sucre.

Mál C-271/96, C-272/96 og C-273/96: Beiðni um forúrskurð frá Pretura Circondariale di Roma - Sezione Distaccata di Tivoli, samkvæmt fyrirmælum þess dómstóls frá 3. júlí 1996 í sakamáli fyrir þeim dómstól á hendur Antonio Nardi, Alfredo Cipriani og Bartolomeo Terranova.

Mál C-274/96 og C-274/96a: Beiðni um forúrskurð frá Pretura Circondariale di Bolzano, Silandro-deild, samkvæmt fyrirmælum þess dómstóls frá 2. ágúst 1996 í sakamáli fyrir þeim dómstól á hendur Horst Otto Bickel og Ulrich Franz.

⁽¹⁾ Sjá Stjttíð. EB nr. C 294, 5. 10. 1996.

Mál C-275/96: Beiðni um forúrskurð frá Kammarrätten i Sundsvall samkvæmt fyrirmælum þess dómstóls frá 6. ágúst 1996 í máli Anne Kuusijärvi gegn Riksförsäkringsverket.

Mál C-276/96: Mál höfðað þann 14. ágúst 1996 af framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna gegn Lýðveldinu Portúgal.

Mál C-282/96: Mál höfðað þann 21. ágúst 1996 af framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna gegn Lýðveldinu Frakklandi.

Mál C-283/96: Mál höfðað þann 21. ágúst 1996 af framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna gegn Lýðveldinu Frakklandi.

Mál C-285/96: Mál höfðað þann 22. ágúst 1996 af framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna gegn Lýðveldinu Ítalíu.

Mál C-286/96: Mál höfðað þann 22. ágúst 1996 af framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna gegn Lýðveldinu Ítalíu.

Mál C-290/96: Mál höfðað þann 3. september 1996 af framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna gegn Írlandi.

Mál C-289/95 tekið af málaskrá: Framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna gegn Lýðveldinu Ítalíu.